



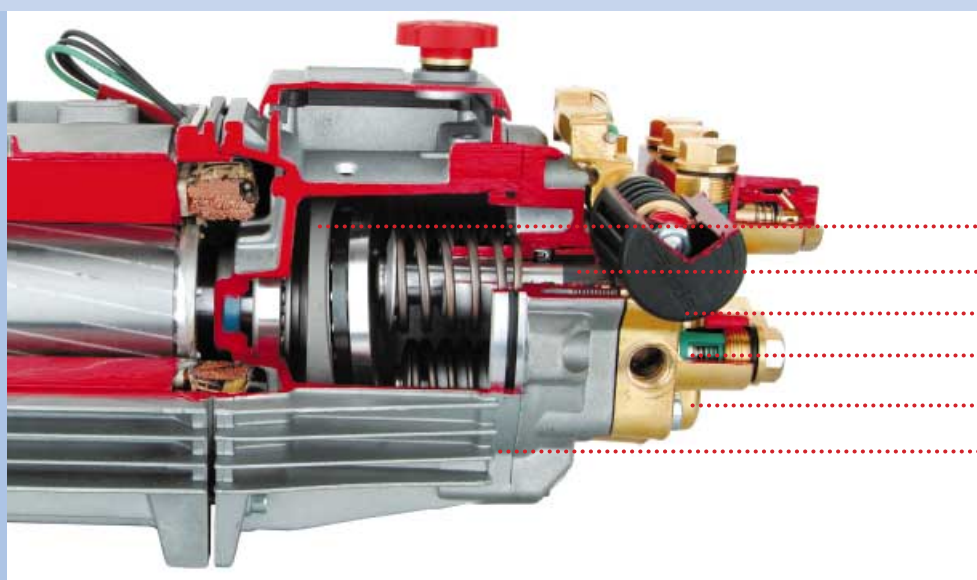
Produkty Kränzle należą do wyrobów **najwyższej jakości**. Odznaczają się ponadprzeciętną Technologią i jakością. Ujmują nowoczesnym wzornictwem, wysokogatunkowymi materiałami, które zapewniają ekstremalną, długą żywotność i bezprzykładną ekonomiczność.

Myjki wysokociśnieniowe Kränzle wyróżniają się również w aspekcie ochrony środowiska, oszczędzają wodę i energię, a to wszystko przy maksymalnym efekcie czyszczącym. Zachodzi tu optymalne dostrojenie dostępnego ciśnienia i ilości przepływającej wody, co efektywnie zmniejsza całkowite zużycie wody i prądu i chroni nasze środowisko naturalne.

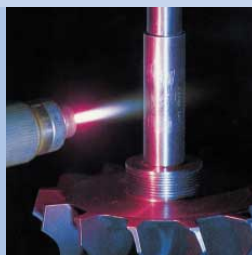
Myjki wysokociśnieniowe Kränzle to urządzenia w minimalnym stopniu wymagające konserwacji, a poza tym poręczne i przyjazne dla użytkownika.

Różnorodne akcesoria są specjalnie dostosowane do urządzeń Kränzle po to, by w znaczący sposób zwiększyć zakres ich pracy.

## Myjki wysokociśnieniowe Kränzle posiadają istotne zalety techniczne:



- Przewymiarowany napęd
- Nurniki pompy pokryte warstwą ceramiki
- Bezstopniowa regulacja ciśnienia
- Zawory ze stali nierdzewnej
- Głowica pompy ze specjalnego stopu miedzi
- Zabezpieczenie przed pracą na sucho i pracą na obejściu



Zasadniczą przesłanką powodzenia wyrobów firmy Kränzle są osiągnięcia własnego ośrodka badawczo-rozwojowego.

Najnowocześniejsze urządzenia systemu komputerowego CAD umożliwiają znaczne skrócenie cyklu rozwojowego, wyraźne podniesienie jakości produktu, a także zoptymalizowanie przebiegu procesów technologicznych.

Centralnym elementem myjki jest pompa wysokociśnieniowa. Żeby móc także w tym zakresie oferować niezrównaną jakość i długą żywotność urządzenia, do budowy głowic pomp zastosowano wyłącznie kuty miedź.

Uzyskanie najwyższej precyzji i zachowanie dokładnych wymiarów pomp jest możliwe tylko poprzez realizację całego procesu produkcji z zastosowaniem sterowanych

poprzez CNC centrów przetwarzania z elektroniczną kontrolą dokładności wymiarów.

Poprzez zastosowanie najnowocześniejszych urządzeń montażowych bezkompromisowość w zakresie wymagań jakościowych stawianych w firmie Kränzle jest zapewniona na etapie montażu końcowego.

Przed wysłaniem każdy produkt zostaje poddany dokładnemu testowi sprawności eksploatacyjnej.



# Przedsiębiorstwo.

## Lokalizacja Illertissen: Rozwój, produkcja i montaż



Przedsiębiorstwo **Kranzle** zostało założone w 1974 roku przez Josefa Kränzle. Od początku firma położyła duży nacisk na wysoki poziom jakości swoich produktów. Poprzez konsekwentne wprowadzanie w życie idei jakości udało się Kränzle osiągnąć wiodącą pozycję na rynku.

Stały rozwój z wieloma patentami, tak jak i przemyślana i skuteczna troska o nowe modele świadczą o wysokiej sile innowacyjności firmy **Kranzle**. Również na przyszłość celem dla firmy Kränzle jest stały rozwój dzięki bezkompromisowemu zarządzaniu jakością produktów oraz coraz lepsze wypełnianie wymagań klientów.

Przedsiębiorstwo **Kranzle** zostało poddane certyfikacji według normy **ISO 9001** oraz przepisów **TÜV Produktservice** (Stowarzyszenie Nadzoru Technicznego Serwis produktów). Oba zakłady w Illertissen (Bawaria) obejmują obszar 54 tys. m<sup>2</sup>, z czego 30 tys. m<sup>2</sup> to powierzchnia produkcyjna. Wysoce nowoczesny magazyn wysokiego składowania w zakładzie nr 2 może pomieścić do 6000 palet.

3

## Lokalizacja Bielefeld: Dział sprzedaży



Nowe wielkie centrum szkoleniowe w Bielefeld z własnym zapleczem warsztatowym.

Dzięki intensywnemu marketingowi produktów firma **Kranzle** jest dzisiaj znana na całym świecie. **Kranzle - Vertriebs GmbH** jest przez własne przedstawicielstwa i partnerów reprezentowana na wszystkich kontynentach.

Kierujący firmą wspólnicy Sigrid und Lutz Droitsch und Josef Kränzle troszczą się razem ze swoją załogą zaangażowanych współpracowników o to, by klientom na całym świecie kompetentnie doradzano i by byli właściwie obsługiwani.

Wydajny, nowoczesny magazyn pomaga zapewnić krótkoterminowe i terminowe dostawy. W Niemczech o optymalną obsługę klientów Kranzle, troszczy się gęsta sieć handlowców i serwisantów.

# Małe superpakiety:

## Cechy wyposażenia:

- Zintegrowany zespół jezdny
- Kabel przyłączeniowy o dł. 5 m
- Zaczepy do nawinięcia kabla przyłączeniowego
- Zintegrowany bęben na wąż (1150 T)
- Pistolet z bezpiecznym rozłączaniem
- Lanca Dirtkiller z rurą ze stali szlachetnej
- Lanca natryskowa Vario - jest z bezstopniowo ustawianą strugą od okrągłej do płaskiej, jak również wysoko- i niskociśnieniową
- Wysokociśnieniowy wąż z opłotem stalowym
- Bezstopniowa regulacja ciśnienia i ilości środka myjącego
- Mosiężna głowica pompy
- Nurniki pompy pokryte warstwą ceramiki
- Zabezpieczenie przed pracą na sucho
- System zwrotnego odprowadzenia przecieków
- Kieszeń dla pistoletu i lancy natryskowej
- Iniektor środka czyszczącego z filtrem, 0,8 m

Ergonomiczny uchwyt dla prowadzenia myjki

Bęben z 15 metrowym węzłem wysokociśnieniowym w oplocie stalowym

Pistolet z bezpiecznym rozłączaniem

Iniektor środka czyszczącego

Manometr ze stali nierdzewnej

Kieszeń dla pistoletu z bezpiecznym rozłączaniem

Ręczna korbka

Głowica pompy ze specjalnego mosiądzu w celu zwiększenia żywotności

Bezstopniowa regulacja ciśnienia

Zaczepy do nawinięcia kabla przyłączeniowego

Wyłącznik wraz z zabezpieczeniem silnika

Kieszeń dla lancy oraz Dirtkiller

Koła umożliwiające jazdę po schodach i nierównym podłożu



## Dane techniczne

### Kränzle 1150 T

### Kränzle 1150

### Kränzle Silent 120

### Kränzle 7/120

### Kränzle 10/120

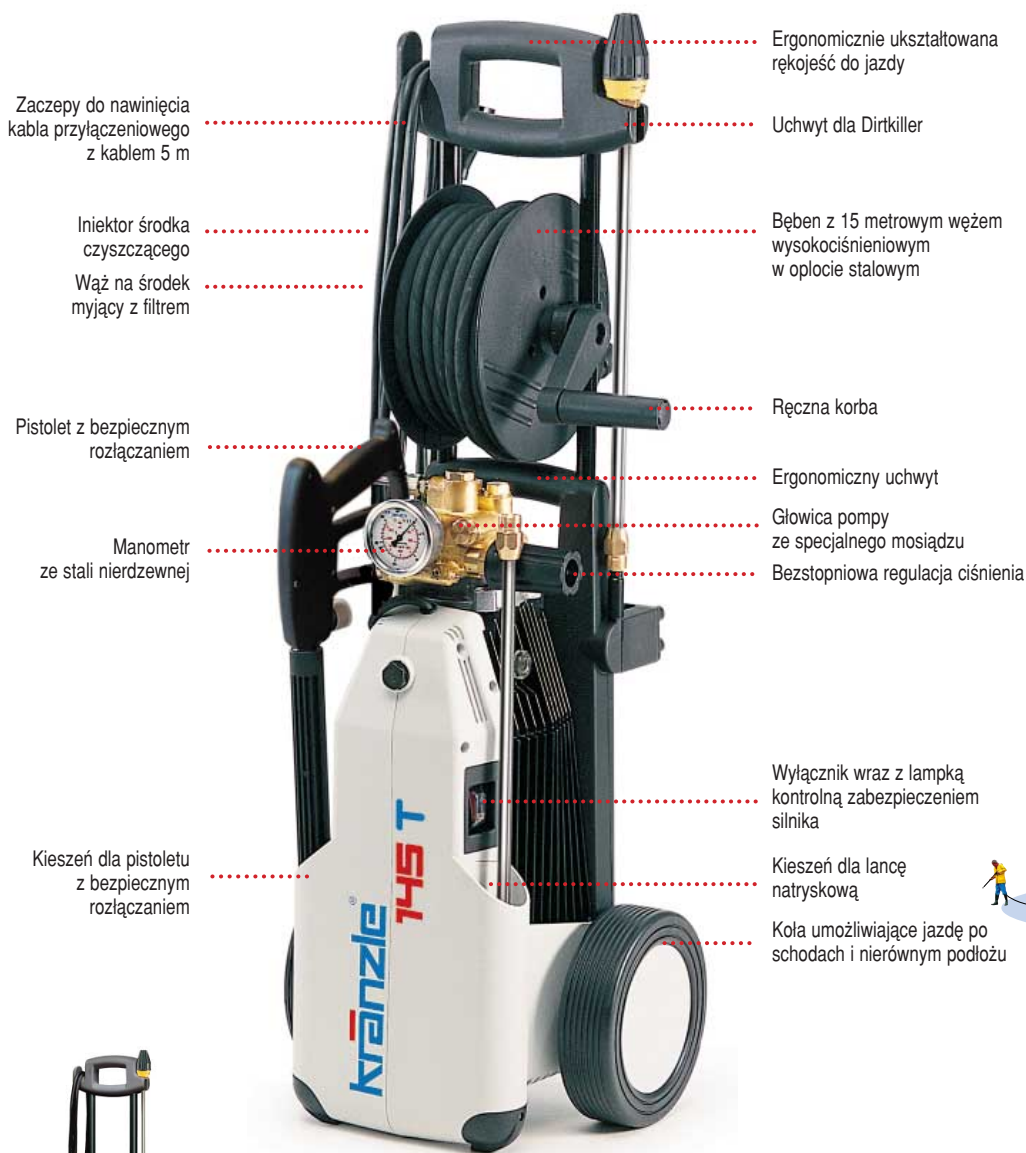
Ciśnienie robocze regulowane bezstopniowo	10 - 130 bar	10 - 130 bar	10 - 120 bar	10 - 120 bar	10 - 120 bar
Wielkość dyszy	25045	25045	2003	2003	20045
Wielkość dyszy (Dirtkiller)	045	045	030	030	045
Dozwolone nadciśnienie	150 bar	150 bar	135 bar	135 bar	135 bar
Wydajność wody	10 l/min (2.800 obr/min)	10 l/min (2.800 obr/min)	7 l/min (1.400 obr/min)	7 l/min (1.400 obr/min)	10 l/min (2.800 obr/min)
Dopływ ciepłej wody	maks. 60 °C	maks. 60 °C	maks. 60 °C	maks. 60 °C	maks. 60 °C
Wysokość zasysania	1 m	1 m	1,5 m	1,5 m	1 m
Bęben na wąż	tak	nie	nie	nie	nie
Wysokociśnieniowy wąż z opłotem stalowym	15 m	10 m	10 m	10 m	10 m
Dirtkiller	tak	--	nie	--	--
Iniektor środka czyszczącego	tak	tak	Wyposażenie specjalne	Wyposażenie specjalne	Wyposażenie specjalne
Elektryczna moc przyłączowa	230 V ~, 12,0 A, 50 Hz	230 V ~, 12,0 A, 50 Hz	230 V ~, 7,5 A, 50 Hz	230 V ~, 7,5 A, 50 Hz	230 V ~, 11,0 A, 50 Hz
Moc przyłączowa: pobór	P 1 - 2,8 kW	P 1 - 2,8 kW	P 1 - 1,6 kW	P 1 - 1,6 kW	P 1 - 2,5 kW
Moc przyłączowa: zwrot	P 2 - 2,0 kW	P 2 - 2,0 kW	P 2 - 1,0 kW	P 2 - 1,0 kW	P 2 - 1,8 kW
Masa	26 kg	22 kg	25 kg	18,5 kg	18,5 kg
Rozmiary (S x W x G w mm)	300 x 330 x 800	300 x 330 x 800	300 x 330 x 800	440 x 200 x 330	440 x 200 x 330
Kod zamówienia z Dirtkiller	41.210 1	41.211 1		41.720 1	41.721 1
Kod zamówienia bez Dirtkiller		41.211	41.220	41.720	41.721



# Model bazowy:

**Kränzle®**

## Cechy wyposażenia:



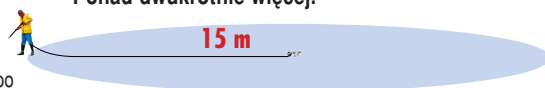
- Zintegrowany zespół jezdny
- Kabel przyłączeniowy o dł. 5 m
- Zaczepy do nawinięcia kabla przyłączeniowego
- Zintegrowany bęben na wąż (Kränzle 145 T)
- Pistolet z bezpiecznym rozłączaniem
- Lanca Dirtkiller z rurą ze stali szlachetnej
- Lanca natryskowa (wysoko- i niskociśnieniowa) z rurą ze stali szlachetnej
- Wysokociśnieniowy wąż z opłotem stalowym
- Bezstopniowa regulacja ciśnienia i ilości środka myjącego
- Mosiężna głowica pompy
- Nurniki pompy pokryte warstwą ceramiki
- Zabezpieczenie przed pracą na sucho
- System zwrotnego odprowadzenia przecieków
- Kieszon dla pistoletu z bezpiecznym rozłączaniem i lancy natryskowej
- Uchwyt dla Dirtkiller
- Iniektor środka czyszczącego z filtrem, 0,8 m

## Przykład:

Myjka wysokociśnieniowa z 10 metrowym węzłem: zasięg 10 m, powierzchnia robocza 314 m<sup>2</sup>.



Myjka wysokociśnieniowa Kränzle z 15 metrowym węzłem: zasięg 15 m, powierzchnia robocza 706 m<sup>2</sup>. **Ponad dwukrotnie więcej.**



## Urządzenie

### do wypożyczenia K 135 R:

- z zabezpieczone przed brakiem wody
- z zabezpieczone przed zbyt niskim napięciem



## Dane techniczne

### Kränzle 135

### Kränzle 155

### Kränzle 145 T

### Kränzle 135 R

Ciśnienie robocze regulowane bezstopniowo	10 - 135 bar	10 - 155 bar	10 - 130 bar	10 - 135 bar
Wielkość dyszy	25045	25045	25045	25045
Wielkość dyszy (Dirtkiller)	045	045	045	045
Dozwolone nadciśnienie	150 bar	170 bar	145 bar	150 bar
Wydajność wody	przy 1.400 obr/min 11 l/min	przy 1.400 obr/min 12 l/min	przy 1.400 obr/min 10,5 l/min	przy 1.400 obr/min 11 l/min
Dopływ ciepłej wody	maks. 60 °C	maks. 60 °C	maks. 60 °C	maks. 60 °C
Wysokość zasysania	2,5 m	2,5 m	2,5 m	2,5 m
Bęben na wąż	nie	nie	tak	nie
Wysokociśnieniowy wąż z opłotem stalowym	10 m	10 m	15 m	10 m
Dirtkiller	--	--	tak	tak
Iniektor środka czyszczącego	tak	tak	tak	tak
Elektryczna moc przyłączowa	230 V~, 13,5 A, 50 Hz	400 V, 6,7 A, 50 Hz	230 V~, 13,5 A, 50 Hz	230 V~, 13,5 A, 50 Hz
Moc przyłączowa: pobór	P 1 - 3,2 kW	P 1 - 3,4 kW	P 1 - 3,2 kW	P 1 - 3,2 kW
Moc przyłączowa: zwrot	P 2 - 2,3 kW	P 2 - 2,7 kW	P 2 - 2,3 kW	P 2 - 2,3 kW
Masa	32 kg	32 kg	36 kg	42 kg
Rozmiary z uchwytem transportowym w mm	350 x 330 x 900	350 x 330 x 900	350 x 330 x 900	750 x 460 x 450
Kod zamówienia z Dirtkiller	41.201 1	41.202 1	41.200 4	41.201 0
Kod zamówienia	41.201	41.202		

# Nowa seria Profi:

Nowa rodzina urządzeń Profi stanowi dalsze konsekwentne rozwinięcie wypróbowanego typoszeregu T firmy Kränzle: Nowe urządzenia Profi przekonują nowoczesnym, zwróconym ku przyszłości wzornictwem oraz techniką o zwiększonej mocy. I tak na przykład zastosowana jest przewymiarowana przekładnia, która w znacznym stopniu zwiększa żywotność urządzeń. Przy tym otwarta konstrukcja umożliwia sprzyjający konserwacji dostęp do wszystkich ważnych części.

Sukcesem okazały się typowe dla firmy Kränzle cechy produkowanych przez nią myjek: wbudowany na stałe bęben do zwijania węża, schowek dla pistoletu wysokociśnieniowego, Dirtkiller i lanca o płaskim strumieniu oraz zwiącz przewodu zasilającego. Wszystko jest umieszczone na urządzeniu w sposób łatwo dostępny i może być obsługiwane bez problemów w prosty sposób. Przy tym bęben na wąż został wymiarowany jako wyraźnie większy od bębna z typoszeregu T, aby ułatwić zwijanie węża.

## Sercem urządzenia jest pompa



### Korozja nie ma żadnych szans!

Wszystkie części składowe pompy i głowicy pompy, które stykają się z wodą są wykonane z materiałów odpornych na korozję:

- Głowica pompy wykonana jest ze specjalnego kowalnego mosiądzu
- Gniazda zaworów i sprężyny zaworów zwrotnych wykonane są ze stali szlachetnej
- Klatki zaworów wykonane są z polipropylenu
- Podkładki uszczelniające wykonane są z miedzi

## Zasysanie środka myjącego odbywa się przed pompą



Ponieważ pompa Kränzle zasysa wodę ze zbiornika, to ten efekt ssania jest jednocześnie wykorzystywany do zasysania środka myjącego. Dodatkowe środki czyszczące będą zasysane bezpośrednio przez pompę i mogą być rozpuszczone przy pełnym ciśnieniu roboczym.

Zwykły iniektor przy tradycyjnych urządzeniach do zasysania środka czyszczącego, który pochłania ok. 30 % energii czyszczenia tutaj okazuje się niepotrzebny.

## Zintegrowany pojemnik na wodę



Dzięki specjalnym uchwytom można zdemontować pojemnik na wodę bez dodatkowych narzędzi, jeśli na przykład ma być zasysana woda z oddzielnego zbiornika lub stawu.

## Łatwe pokonywanie schodów, bezproblemowe transportowanie urządzenia



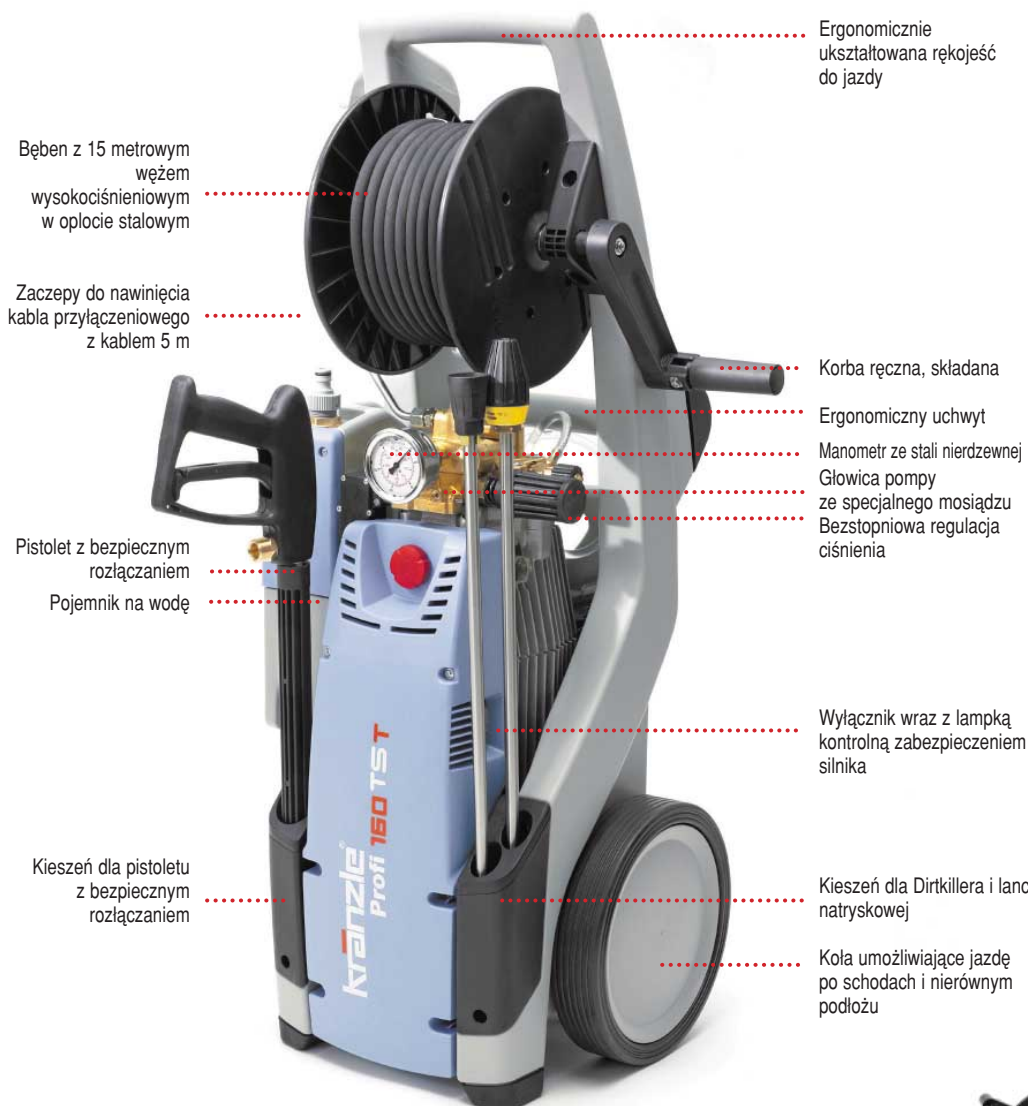
Ekstremalnie stabilny i wytrzymały mechanizm jezdny o dobranych bardzo dużych kółkach umożliwia łatwe transportowanie również po bezdrożnym terenie im przyczynia się do wysokiej stateczności urządzenia w trakcie użytkowania. Niewielkie przeszkody lub schody dają się bez problemów pokonać. Nowe urządzenia Profi mogą być bez problemów transportowane w bagażniku typowego samochodu osobowego.

# Nowa seria Profi:

**Kränzle®**

## Cechy wyposażenia:

- Zintegrowany zespół jezdny z podwoziem typu Roto-Mold
- Kabel przyłączeniowy o dł. 5 m
- Zaczepy do nawinięcia kabla przyłączeniowego
- Zintegrowany bęben na wąż
- Wysokociśnieniowy wąż z opłotem stalowym, 15 m
- Pojemnik na wodę
- Pistolet z bezpiecznym rozłączaniem
- Lanca Dirtkiller
- Lanca o płaskim strumieniu z rurą ze stali szlachetnej
- System totalnego stopu urządzenia
- Bezstopniowa regulacja ciśnienia i ilości środka myjącego
- Mosiężna głowica pompy
- Nurniki pompy pokryte warstwą ceramiki
- Zabezpieczenie przed pracą na sucho
- System zwrotnego odprowadzenia przecieków
- Kieszon dla pistoletu z bezpiecznym rozłączaniem
- Kieszon dla Dirtkillera i lancy natryskowej
- Pomocą doprowadzenia środka myjącego od strony ssącej



Bęben z 15 metrowym wężem wysokociśnieniowym w oplocie stalowym

Zaczepy do nawinięcia kabla przyłączeniowego z kablem 5 m

Pistolet z bezpiecznym rozłączaniem  
Pojemnik na wodę

Kieszon dla pistoletu z bezpiecznym rozłączaniem

Ergonomicznie ukształtowana rękojeść do jazdy

Korba ręczna, składana

Ergonomiczny uchwyt

Manometr ze stali nierdzewnej

Głowica pompy ze specjalnego mosiądzu

Bezstopniowa regulacja ciśnienia

Wyłącznik wraz z lampką kontrolną zabezpieczeniem silnika

Kieszon dla Dirtkillera i lancy natryskowej

Koła umożliwiające jazdę po schodach i nierównym podłożu



Specjalnie zaprojektowane miejsce (kieszon) dla pistoletu i lancy natryskowej (używane w trakcie przerw w pracy)



Wyróżnienie IF 2008 za znakomite wzornictwo przemysłowe

product design award

2008

7

## Dane techniczne

	Kränzle Profi 160 TS T	Kränzle Profi 195 TS T	Kränzle Profi 175 TS T	Kränzle Profi 15/120 TS T
Ciśnienie robocze regulowane bezstopniowo	10 - 140 bar	10 - 170 bar	10 - 150 bar	10 - 120 bar
Wielkość dyszy (Struga płaska)	25045	20030	25045	2507
Wielkość dyszy (Dirtkiller)	045	03	045	07
Dozwolone nadciśnienie	160 bar	195 bar	175 bar	135 bar
Wydajność wody	przy 1.400 obr/min 11 l/min	przy 1.400 obr/min 8 l/min	przy 1.400 obr/min 12 l/min	przy 1.400 obr/min 15 l/min
Dopływ ciepłej wody	maks. 60 °C	maks. 60 °C	maks. 60 °C	maks. 60 °C
Wysokość zasysania	2,5 m	2,5 m	2,5 m	2,5 m
Wysokociśnieniowy wąż z opłotem stalowym	15 m	15 m	15 m	15 m
Dodatkowe zassanie przed pompą	tak	tak	tak	tak
Podawanie środka myjącego przy pełnym ciśnieniu	tak	tak	tak	tak
Elektryczna moc przyłączowa	230 V~, 14,3 A, 50 Hz	230 V~, 14,3 A, 50 Hz	400 V, 7,2 A, 50 Hz	400 V, 7,2 A, 50 Hz
Moc przyłączowa: pobór	P 1 - 3,2 kW	P 1 - 3,2 kW	P 1 - 3,8 kW	P 1 - 3,8 kW
Moc przyłączowa: zwrot	P 2 - 2,5 kW	P 2 - 2,5 kW	P 2 - 3,0 kW	P 2 - 3,0 kW
Masa	41 kg	41 kg	41 kg	41 kg
Rozmiary z uchwytem transportowym w mm	355 x 375 x 980	355 x 375 x 980	355 x 375 x 980	355 x 375 x 980
Kod zamówienia	41.230 1	41.231 1	41.232 1	41.233 1

W oznaczeniach modeli symbol TS oznacza urządzenie wyposażone w totalny stop: gdy pistolet zostaje otwarty, startuje silnik, gdy pistolet zostaje zamknięty, silnik zatrzymuje się automatycznie. Symbol T oznacza model wyposażony w zintegrowany bęben z 15 metrowym wężem wysokociśnieniowym w oplocie stalowym.



# Seria Kränzle quadro:



## Z zintegrowanym bębnem na wąż:

Solidnie zabudowany bęben na wąż umożliwia w przypadku idealnym urzeczywistnienie zasady utrzymania porządku. Nigdy więcej zaplątanych albo niechlujnie odłożonych węży wysokociśnieniowych, które dopiero przed rozpoczęciem pracy są poszukiwane lub muszą być rozplątywane. Oznacza to istotne wydłużenie czasu życia węża!

## Z pojemnikiem na wodę:

We wszystkich modelach quadro duży pojemnik na wodę służy jako magazyn wody i bufor pomiędzy siecią przewodów i pompą. Wskutek zassania wody ze zbiornika na wodę umożliwiające zostaje równoczesne zassanie środków czyszczących. (Przy podłączeniu do przewodu z wodą pod ciśnieniem bez zbiornika na wodę zassanie dodatkowych środków możliwe jest wyłącznie poprzez energochłonny iniektor za pompą, a więc w obszarze wysokociśnieniowym.)

## Za pomocą systemu Total-Stop:

Jeśli urządzenie jest włączone poprzez wyłącznik główny, to silnik wystartuje automatycznie, gdy pistolet wysokociśnieniowy zostanie włączony. Przy zamknięciu pistoletu silnik zostanie automatycznie zatrzymany (w przypadku średnich i dużych urządzeń typu quadro silnik z uwagi na moc zatrzymuje się dopiero po 30 sekundach.)

## Za pomocą doprowadzenia środka myjącego od strony ssącej:

Iniektory środka myjącego od strony wysokiego ciśnienia urządzenia, (30% roztwór środka myjącego) pochłaniają energię, bez względu na to czy są w zestawie czy nie. Dzięki obecności zbiornika na wodę we wszystkich quadro firmy Kränzle jest teraz możliwe zassanie środka myjącego bezpośrednio do pompy co zapobiega stracie mocy i w ten sposób prowadzi do podwyższenia sprawności całkowitej. Dodatkowe ilości środka myjącego są wprowadzone przy niezmińszonym ciśnieniu roboczym.

## Urządzenie jest wyposażone w układ wybiegu silnika:

(tej opcji brak w mniejszych modelach quadro)  
W warunkach pracy częste włączanie i wyłączenie silnika prowadzi w urządzeniach quadro - średniej i dużej wielkości - do znacznych obciążeń sieci oraz podwyższonego zużycia wewnętrznych elementów łączeniowych urządzenia. Dlatego w urządzeniach Kränzle pompa pracuje bezciśnieniowo w układzie bypassu jeszcze przez 30 sekund po zamknięciu pistoletu i dopiero wtedy silnik się wyłącza. Ponowne naciśnięcie spustu pistoletu znowu uruchamia urządzenie.

## Układ bezpiecznego wyłączania urządzenia:

(tej opcji brak w mniejszych modelach quadro)  
Jeśli średnie lub duże urządzenia Quadro nie zostało wyłączone po użyciu lub też pistolet nie był używany przez 20 minut, to urządzenie jest automatycznie odłączane od sieci zasilającej. Dopiero naciśnięcie głównego wyłącznika znowu uruchamia urządzenie.

**Wszystkie urządzenia quadro wyróżniają się następującymi parametrami technicznymi:** (przykład model Kränzle 1000 TS T)



Zarówno uchwyt jak i bęben z nawiniętym węzłem może być łatwo zdjęty co znacznie ułatwia transport.



Za pomocą kilku ręcznych uchwytów można odłączyć od urządzenia pojemnik na wodę i dzięki temu np. przeprowadzić konserwację.



Solidny hamulec pewnie blokuje urządzenie w miejscu.



Po wyjęciu pojemnika na wodę, wszystkie ważne części są dostępne z każdej strony w celach serwisowych.



Zawór pływakowy reguluje dopływ wody.



Łatwo dostępny jest również bezstopniowy zawór regulujący do zassania dodatkowego środka myjącego.



# Mały model quadro:

## Cechy wyposażenia:

- Zintegrowany zespół jezdny
- Kabel przyłączeniowy o dł. 5 m (12/150 TS T: 7,5 m)
- Zaczepy do nawinięcia kabla przyłączeniowego
- Bęben na wąż
- Wysokociśnieniowy wąż z opłotem stalowym, 15 m
- Pojemnik na wodę
- Pistolet z bezpiecznym rozłączaniem
- Lanca Dirtkiller z rurą ze stali szlachetnej
- Lanca o płaskim strumieniu z rurą ze stali szlachetnej
- Urządzenie Total-Stop
- Bezstopniowa regulacja ciśnienia i ilości środka myjącego
- Mosiężna głowica pompy
- Nurniki pompy pokryte warstwą ceramiki
- Zabezpieczenie przed pracą na sucho
- System zwrotnego odprowadzenia przecieków
- Kieszeń dla pistoletu z bezpiecznym rozłączaniem, lancę natryskową i Dirtkiller
- Pomocą doprowadzenia środka myjącego od strony ssącej



Pistolet z bezpiecznym rozłączaniem

Ergonomiczne ukształtowany, ruchomy, zdejmowany uchwyt

Bęben z 15 metrowym węzłem wysokociśnieniowym w oplocie stalowym

Zaczepy do nawinięcia kabla przyłączeniowego

Wąż na środek myjący z filtrem

Manometr ze stali nierdzewnej

Bezstopniowa regulacja ciśnienia

Zawór dodatkowego środka myjącego, ustawiany bezstopniowo

Głowica pompy ze specjalnego mosiądzu

Zderzaki ochronne przedni i tylny

Korba ręczna, składana

Wyłącznik z lampką kontrolną

Zabezpieczenie silnika poprzez wyzwalacz nadprądowy

Wyłącznik główny silnika

Zamocowanie dla pistoletu z bezpiecznym rozłączaniem z lancą natryskową w czasie przerw w pracy

Hamulec nastawny

Koła umożliwiające jazdę po nierównym podłożu

## Dane techniczne

### K 11/140 TS T

### K 12/150 TS T

### K 9/170 TS T

Dane techniczne	K 11/140 TS T	K 12/150 TS T	K 9/170 TS T
Ciśnienie robocze regulowane bezstopniowo	10 - 140 bar	10 - 150 bar	10 - 170 bar
Maks. dozwolone nadciśnienie	155 bar	165 bar	190 bar
Wydajność wody przy ciśnieniu nominalnym	11 l/min	12 l/min	9 l/min
Wielkość dyszy (Struga płaska)	25045	25045	2503
Wielkość dyszy (Dirtkiller)	045	045	030
Objętość pojemnik na wodę	7 l	7 l	7 l
Maks. temperatura dopływu wody do pojemnika pływaka	60 °C	60 °C	60 °C
Maks. temperatura przy bezpośrednim zassaniu wody *1	60 °C	60 °C	60 °C
Wysokość bezpośredniego zassania wody	2,5 m	2,5 m	2,5 m
Bęben na wąż	tak	tak	tak
Dirtkiller	tak	tak	tak
Dodatkowe zassanie przed pompą	tak	tak	tak
Podawanie środka myjącego przy pełnym ciśnieniu	tak	tak	tak
System totalnego stopu urządzenia (Total-Stop)	tak	tak	tak
Wysokociśnieniowy wąż z opłotem stalowym, NŚ 6	15 m	15 m	15 m
Elektryczna moc przyłączowa	230 V ~, 14 A, 50 Hz	400 V, 6,8 A, 50 Hz	230 V ~, 14 A, 50 Hz
Liczba obrotów silnika	1.400 obr/min	1.400 obr/min	1.400 obr/min
Moc przyłączowa: pobór	P 1 - 3,3 kW	P 1 - 3,5 kW	P 1 - 3,3 kW
Moc przyłączowa: zwrot	P 2 - 2,4 kW	P 2 - 2,8 kW	P 2 - 2,4 kW
Masa (łącznie z wyposażeniem przy pustym zbiorniku na wodę)	45 kg	45 kg	45 kg
Rozmiary z zamontowanym ruchomym uchwytem (S x W x G w mm)	590 x 360 x 850	590 x 360 x 850	590 x 360 x 850
Kod zamówienia	40.441 1	40.442 1	40.443 1

\*1 Bezpośrednie zassanie jest możliwe poprzez obejście pojemnika z wodą!

# Średni model quadro:



## Cechy wyposażenia:

- Zintegrowany zespół jezdny
- Kabel przyłączeniowy o dł. 7,5 m (599 TS T: 5 m)
- Zaczepek do nawinięcia kabla przyłączeniowego
- Bęben na wąż
- Wysokociśnieniowy wąż z oplocem stalowym, 20/15 m
- Pojemnik na wodę
- Pistolet z bezpiecznym rozłączaniem
- Lanca Dirtkiller z rurą ze stali szlachetnej
- Lanca natryskowa z rurą ze stali szlachetnej
- Urządzenie Total-Stop z opóźnieniem odłączenia silnika
- Bezstopniowa regulacja ciśnienia i ilości środka myjącego
- Bezpieczne rozłączanie
- Mosiężna głowica pompy
- Nurniki pompy pokryte warstwą ceramiki
- Zabezpieczenie przed pracą na sucho
- System zwrotnego odprowadzenia przecieków
- Zamocowanie na bezpieczny pistolet odłączający, lancę natryskową i Dirtkiller
- Pomocą doprowadzenia środka myjącego od strony ssącej

Wnęka na pistolet z bezpiecznym rozłączaniem z lancą natryskową w czasie przerw w pracy

Wyłącznik główny silnika

30 sekundowy wybieg silnika

Zabezpieczenie silnika poprzez wyzwalacz nadprądowy

Hamulec nastawny

Duże koła z szerokim ogumieniem z pełnej gumy

## Dane techniczne

### Kränzle 599 TS T

### Kränzle 799 TS T

### Kränzle 899 TS T

Ciśnienie robocze regulowane bezstopniowo	10 - 150 bar	10 - 180 bar	10 - 150 bar
Maks. dozwolone nadciśnienie	165 bar	200 bar	170 bar
Wydajność wody przy ciśnieniu nominalnym	10 l/min	13 l/min	15 l/min
Wielkość dyszy (Struga płaska)	25035	25045	2506
Wielkość dyszy (Dirtkiller)	035	045	06
Objętość pojemnik na wodę	10 l	10 l	10 l
Maksymalna temperatura dopływu wody do pojemnika pływaka	60 °C	60 °C	60 °C
Maksymalna temperatura przy bezpośrednim zassaniu wody *1	60 °C	60 °C	60 °C
Wysokość bezpośredniego zassania wody	2,5 m	2,5 m	2,5 m
Bęben na wąż	tak	tak	tak
Dirtkiller	tak	tak	tak
Opóźnienie wyłączenia silnika	tak	tak	tak
System totalnego stopu urządzenia (Total-Stop)	tak	tak	tak
Dodatkowe zassanie przed pompą	tak	tak	tak
Podawanie środka myjącego przy pełnym ciśnieniu	tak	tak	tak
Wysokociśnieniowy wąż z oplocem stalowym, NŚ 6	20 m	20 m	15 m NŚ 8
Elektryczna moc przyłączowa	230 V ~, 14 A, 50 Hz	400 V, 8,5 A, 50 Hz	400 V, 8,5 A, 50 Hz
Liczba obrotów silnika	1.400 obr/min	1.400 obr/min	1.400 obr/min
Moc przyłączowa: pobór	P 1 - 3,3 kW	P 1 - 5,5 kW	P 1 - 5,5 kW
Moc przyłączowa: zwrot	P 2 - 2,4 kW	P 2 - 4,0 kW	P 2 - 4,0 kW
Masa (łącznie z wyposażeniem przy pustym zbiorniku na wodę)	60 kg	60 kg	60 kg
Rozmiary z zamontowanym ruchomym uchwytem (S x W x G w mm)	780 x 395 x 870	780 x 395 x 870	780 x 395 x 870
Kod zamówienia	40.431	40.432	40.434

\*1 Bezpośrednie zassanie jest możliwe poprzez obejście pojemnika z wodą!

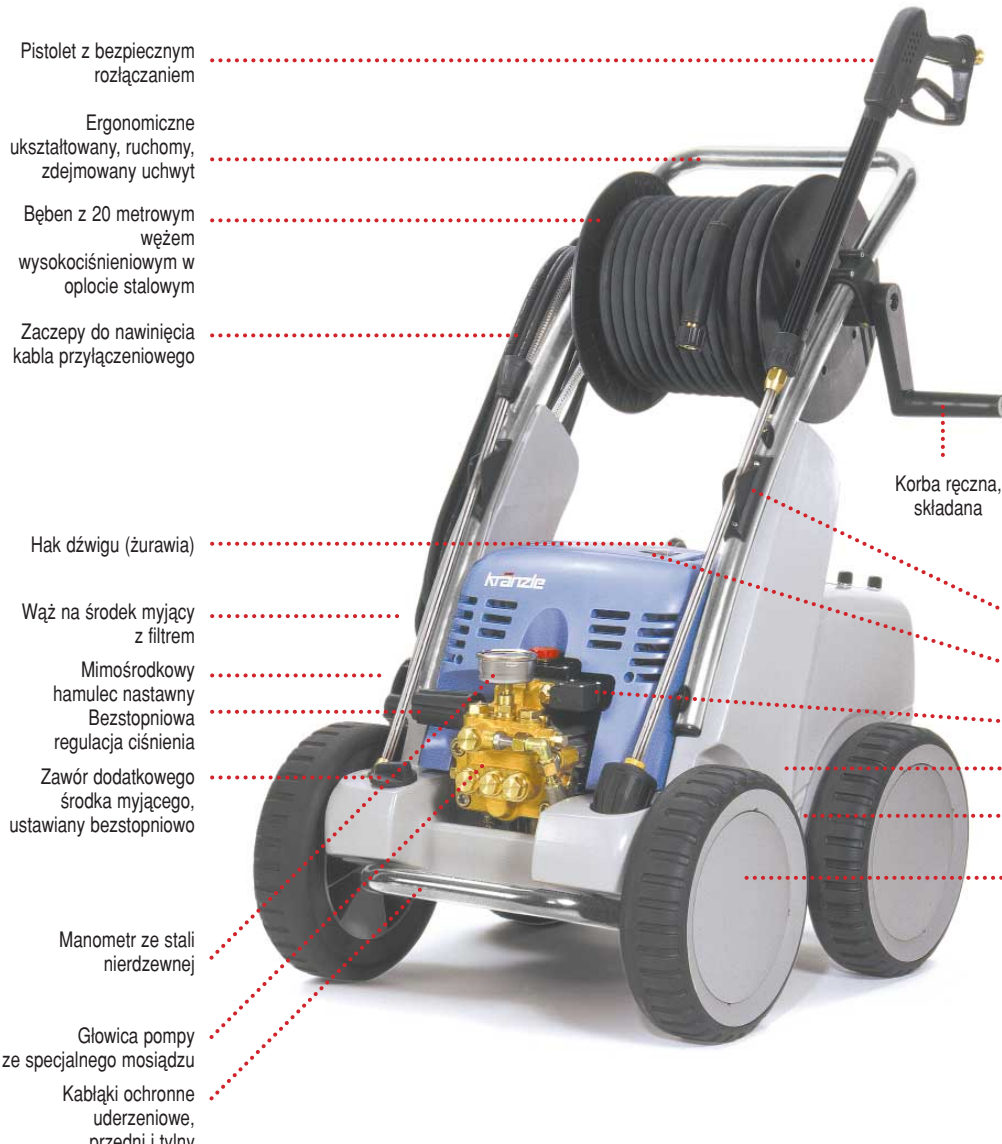


# Duży model quadro:

**Kränzle®**

## Cechy wyposażenia:

- Zintegrowany zespół jezdny ze stali szlachetnej (opcja)
- Kabel przyłączeniowy o dł. 7,5 m
- Zaczepy do nawinięcia kabla przyłączeniowego
- Bęben na wąż
- Wysokociśnieniowy wąż z opłotem stalowym, 20 m
- Pojemnik na wodę
- Pistolet z bezpiecznym rozłączaniem
- Lanca Turbokiller z rurą ze stali szlachetnej
- Lanca o płaskim strumieniu z rurą ze stali szlachetnej
- Urządzenie Total-Stop z opóźnieniem odłączenia silnika
- Bezstopniowa regulacja ciśnienia i ilości środka myjącego
- Bezpieczne rozłączanie
- Mosiężna głowica pompy
- Numniki pompy pokryte warstwą ceramiki
- Zabezpieczenie przed pracą na sucho
- System zwrotnego odprowadzenia przecieków
- Kieszeń dla pistolet, lancę i Turbokiller
- Pomocą doprowadzenia środka myjącego od strony ssącej



**Kränzle TS bez bębna na wąż.**

Dane techniczne	Kränzle 800 TS T	Kränzle 1000 TS T	Kränzle 1200 TS T	Kränzle 1000 TS	Kränzle 1200 TS
-----------------	------------------	-------------------	-------------------	-----------------	-----------------

Ciśnienie robocze regulowane bezstopniowo	30 - 250 bar	30 - 220 bar	30 - 180 bar	30 - 220 bar	30 - 180 bar
Maks. dozwolone nadciśnienie	270 bar	250 bar	200 bar	250 bar	200 bar
Wydajność wody *1) przy ciśnieniu nominalnym	13,3 l/min	16 l/min	19 l/min	16 l/min	19 l/min
Wielkość dyszy (Struga płaska)	2504	2505	2507	2505	2507
Wielkość dyszy (Turbokiller)	04	055	08	--	--
Objętość pojemnik na wodę	16 l	16 l	16 l	16 l	16 l
Maks. temperatura dopływu wody do pojemnika pływaka	60 °C	60 °C	60 °C	60 °C	60 °C
Maks. temperatura przy bezpośrednim zassaniu wody *2)	60 °C	60 °C	60 °C	60 °C	60 °C
Wysokość bezpośredniego zassania wody	2,5 m	2,5 m	2,5 m	2,5 m	2,5 m
Bęben na wąż	tak	tak	tak	nie	nie
Turbokiller	tak	tak	tak	nie	nie
Opóźnienie wyłączenia silnika	tak	tak	tak	tak	tak
System totalnego stopu urządzenia (Total-Stop)	tak	tak	tak	tak	tak
Dodatkowe zassanie przed pompą	tak	tak	tak	tak	tak
Podawanie środka myjącego przy pełnym ciśnieniu	tak	tak	tak	tak	tak
Wysokociśnieniowy wąż z opłotem stalowym, NŚ 8	20 m	20 m	20 m	10 m	10 m
Elektryczna moc przyłączowa	400 V, 12 A, 50 Hz	400 V, 12 A, 50 Hz	400 V, 12 A, 50 Hz	400 V, 12 A, 50 Hz	400 V, 12 A, 50 Hz
Liczba obrotów silnika	1.400 obr/min	1.400 obr/min	1.400 obr/min	1.400 obr/min	1.400 obr/min
Moc przyłączowa: pobór	P 1 - 7,5 kW	P 1 - 7,5 kW	P 1 - 7,5 kW	P 1 - 7,5 kW	P 1 - 7,5 kW
Moc przyłączowa: zwrot	P 2 - 5,5 kW	P 2 - 5,5 kW	P 2 - 5,5 kW	P 2 - 5,5 kW	P 2 - 5,5 kW
Masa (łącznie z wyposażeniem przy pustym zbiorniku na wodę)	89 kg	89 kg	89 kg	82 kg	82 kg
Rozmiary z zamontowanym ruchomym uchwytem (S x W x G w mm)	770 x 570 x 990	770 x 570 x 990	770 x 570 x 990	770 x 570 x 990	770 x 570 x 990
Kod zamówienia	40.423	40.421	40.422	40.421 1	40.422 1
Kod zamówienia z podwoziem ze stali szlachetnej	40.423 0	40.421 0	40.422 0	40.421 9	40.422 9

\*1) Minimalna ilość wody jaka musi być doprowadzona do urządzenia! \*2) Bezpośrednie zassanie jest możliwe poprzez obejście pojemnika z wodą!

# Agregaty specjalne o wysokiej wydajności litrowej:

## Nowe quadro 1500:



## Podwójne agregaty:



### Cechy wyposażenia Kränzle quadro 1500:

- Zintegrowany zespół jezdny ze stali szlachetnej (Opcja)
- Kabel przyłączeniowy o dł. 7,5 m
- Zaczepy do nawinięcia kabla przyłączeniowego
- Bęben na wąż
- Wysokociśnieniowy wąż z opłotem stalowym, 20 m
- Pojemnik na wodę
- Pistolet z bezpiecznym rozłączaniem
- Lanca Turbokiller z rurą ze stali szlachetnej
- Lanca o płaskim strumieniu z rurą ze stali szlachetnej
- Urządzenie Total-Stop z opóźnieniem odłączenia silnika
- Bezstopniowa regulacja ciśnienia i ilości środka myjącego
- Bezpieczne rozłączanie
- Mosiężna głowica pompy
- Nurniki pompy pokryte warstwą ceramiki
- Zabezpieczenie przed pracą na sucho
- System zwrotnego odprowadzenia przecieków
- Kieszeń dla pistoletu, lancy i Turbokiller
- Pomocą doprowadzenia środka myjącego od strony ssącej

### Cechy wyposażenia podwójne agregaty:

- Zintegrowany zespół jezdny
- Kabel przyłączeniowy o dł. 7,5 m
- Zaczepy do nawinięcia kabla przyłączeniowego
- Bęben na wąż
- Wysokociśnieniowy wąż z opłotem stalowym, 20 m
- Pojemnik na wodę
- Pistolet z bezpiecznym rozłączaniem
- Lanca o płaskim strumieniu z rurą ze stali szlachetnej
- Urządzenie Total-Stop z opóźnieniem rozruchu i wyłączenia silnika
- Opóźniony rozruch drugiego agregatu
- Bezpieczne rozłączanie
- Mosiężne głowice pompy
- Nurniki pompy pokryte warstwą ceramiki
- Zabezpieczenie przed pracą na sucho
- System zwrotnego odprowadzenia przecieków
- Zamocowanie dla pistoletu z bezpiecznym rozłączaniem i lancy natryskowej

### Dane techniczne

#### Kränzle quadro 1500 TS T

#### Kränzle quadro 1500 TS

#### Kränzle D 30/180 TS T

#### Kränzle D 26/250 TS T

Ciśnienie robocze			180 bar	250 bar
Ciśnienie robocze regulowane bezstopniowo	30 - 140 bar	30 - 140 bar		
Maks. dozwolone nadciśnienie	160 bar	160 bar	200 bar	275 bar
Wydajność wody *1) przy ciśnieniu nominalnym	25 l/min	25 l/min	30 l/min (1.800 l/h)	26 l/min (1.560 l/h)
Wielkość dyszy (Struga płaska)	2511	2510	20125	2008
Wielkość dyszy (Turbokiller)	11	10	--	--
Objętość pojemnik na wodę	16 l	16 l	16 l	16 l
Dodatkowe ssanie pośrednie	tak	tak	Opcja	Opcja
Maks. temperatura przy bezpośrednim zassaniu wody *2)	60 °C	60 °C	60 °C	60 °C
Wysokość bezpośredniego zasysania wody	2,5 m	2,5 m	2,5 m	2,5 m
Bęben na wąż	tak	nie	tak	tak
Opóźnienie wyłączenia silnika	tak	tak	tak	tak
System totalnego stopu urządzenia (Total-Stop)	tak	tak	tak	tak
Wysokociśnieniowy wąż z opłotem stalowym, NŚ 8	20 m	10 m	20 m	20 m
Elektryczna moc przyłączowa	400 V, 12 A, 50 Hz	400 V, 12 A, 50 Hz	400 V, 2 x 11,5 A = 23 A	400 V, 2 x 11,5 A = 23 A
Liczba obrotów silnika	1.400 obr/min	1.400 obr/min	1.400 obr/min	1.400 obr/min
Moc przyłączowa: pobór	P 1 - 7,5 kW	P 1 - 7,5 kW	P 1 - 2 x 7,5 kW = 15 kW	P 1 - 2 x 7,5 kW = 15 kW
Moc przyłączowa: zwrot	P 2 - 5,5 kW	P 2 - 5,5 kW	P 2 - 2 x 5,5 kW = 11 kW	P 2 - 2 x 5,5 kW = 11 kW
Masa (łącznie z wyposażeniem przy pustym zbiorniku na wodę)	89 kg	82 kg	160 kg	160 kg
Rozmiary z zamontowanym ruchomym uchwytem (S x W x G w mm)	770 x 570 x 990	770 x 570 x 990	790 x 760 x 995	790 x 760 x 995
Kod zamówienia	40.426	40.426 1	41.320	41.321
Kod zamówienia z podwoziem ze stali szlachetnej	40.426 0	40.426 9		

\*1) Minimalna ilość wody jaka musi być doprowadzona do urządzenia! \*2) Bezpośrednie zassanie jest możliwe poprzez obejście pojemnika z wodą!



# Małogabarytowa myjka wysokociśnieniowa na wodę gorącą therm CA:

**Kränzle®**

## Cechy wyposażenia:

- Zintegrowany zespół jezdny
- Kabel przyłączeniowy 7,5 m
- Zaczepy do nawinięcia kabla przyłączeniowego
- 10 m wysokociśnieniowy wąż z opłotem stalowym, z bębnum 15 m
- Pojemnik na wodę
- Pistolet z bezpiecznym rozłączeniem
- Lanca o płaskim strumieniu z rurą ze stali szlachetnej
- System totalnego stopu urządzenia
- Bezstopniowa regulacja temperatury
- Bezstopniowa regulacja ciśnienia i ilości środka myjącego z zewnątrz
- Wbudowany stopień pary
- Wstępne napowietrzanie komory spalania
- 25-litrowy zbiornik na paliwo z układem kontroli rezerwy
- Mosiężna głowica pompy
- Numniki pompy pokryte warstwą ceramiki
- Zabezpieczenie przed pracą na sucho
- System zwrotnego odprowadzenia przecieków
- Pomocą doprowadzenia środka myjącego od strony ssącej

Bęben z 15 metrowym wężem wysokociśnieniowym w oplocie stalowym (opcja)

Korba ręczna, składana

Panel obsługi

Wylot spalin

Pojemny zbiornik paliwa

Odporny na czynniki atmosferyczne kołpak z tworzywa sztucznego

Zderzaki ochronne przedni i tylny

Pistolet z bezpiecznym rozłączeniem

Wnęka na pistolet z bezpiecznym rozłączeniem z lancą natryskową w czasie przerw w pracy

Zabezpieczenie silnika poprzez wyzwalacz nadprądowy

Głowica pompy ze specjalnego mosiądzu

Duży, odporny na korozję zbiornik paliwa z tworzywa sztucznego, o poj. 25 l, z otworem odpływowym

Pojemnik na wodę

Hamulec nastawny

Duże koła z szerokim ogumieniem z pełnej gumy

13

## Dane techniczne

	therm CA 11/130	therm CA 12/150	therm CA 15/120
Ciśnienie robocze regulowane bezstopniowo	30 - 130 bar	30 - 150 bar	30 - 120 bar
Wielkość dyszy (Struga płaska)	25045	25045	2507
Dozwolone nadciśnienie	145 bar	170 bar	135 bar
Wydajność wody Q <sub>max</sub>	660 l/h	720 l/h	900 l/h
Zwrot wody gorącej (dopływ 12 °C)	12 - 80 °C	12 - 80 °C	12 - 80 °C
Stopień pary	maks. 140 °C	maks. 140 °C	maks. 140 °C
Opóźnienie wyłączenia silnika	nie	nie	nie
System totalnego stopu urządzenia (Total-Stop)	tak	tak	tak
Kontrola przepływu	tak	tak	tak
Wstępne napowietrzanie komory spalania	tak	tak	tak
System optycznej kontroli płomienia	nie	nie	nie
Termostat bezpieczeństwa powoduje rozłączenie przy temperaturze spalin wyższej niż 230 °C	nie	nie	nie
Przerwanie spalania przy braku oleju opałowego	nie	nie	nie
Dysza oleju opałowego – ciśnienie oleju	1,35 Gph/60 ° - 10 bar	1,35 Gph/60 ° - 11 bar	1,5 Gph/60 ° - 11 bar
Zużycie oleju opałowego przy maksymalnej mocy cieplnej	5,1 kg/h (= 6,1 l/h)	5,4 kg/h (= 6,4 l/h)	6,0 kg/h (= 7,1 l/h)
Zużycie oleju opałowego przy ΔT 45 °	3,2 kg/h (= 3,8 l/h)	3,5 kg/h (= 4,1 l/h)	4,3 kg/h (= 5,1 l/h)
Moc grzewcza	55 kW	58 kW	65 kW
Zbiornik paliwa	25 l	25 l	25 l
Wysokociśnieniowy wąż z opłotem stalowym, NŚ 8	10 m	10 m	10 m
Elektryczna moc przyłączowa	230 V, 15 A, 50 Hz	400 V, 7,2 A, 50 Hz	400 V, 7,2 A, 50 Hz
Moc przyłączowa: pobór	P 1: 3,4 kW	P 1: 3,8 kW	P 1: 3,8 kW
Moc przyłączowa: zwrot	P 2: 2,3 kW	P 2: 3,0 kW	P 2: 3,0 kW
Masa	150 kg	150 kg	150 kg
Wymiary bez bębna (S x W x G w mm)	790 x 590 x 980	790 x 590 x 980	790 x 590 x 980
Kod zamówienia z bębnum na wąż łącznie z 15 metrowym wysokociśnieniowym wężem, NŚ 8	41.460 1	41.461 1	41.462 1
Kod zamówienia bez bębnum na wąż	41.460	41.461	41.462

# Małogabarytowa myjka wysokociśnieniowa na wodę gorącą therm C:

Pistolet z bezpiecznym rozłączaniem

Bęben z 15 metrowym węzłem wysokociśnieniowym w oplocie stalowym (opcja)

Korba ręczna, składana

Panel obsługi

Wylot spalin

Pojemny zbiornik paliwa

Odporny na czynniki atmosferyczne kółka z tworzywa sztucznego

Zderzaki ochronne przedni i tylny



## Cechy wyposażenia:

- Zintegrowany zespół jezdny
- Kabel przyłączeniowy 7,5 m
- Zaczepy do nawinięcia kabla przyłączeniowego
- 10 m wysokociśnieniowy węzł z oplocem stalowym, z bębniem 15 m
- Pojemnik na wodę
- Pistolet z bezpiecznym rozłączaniem
- Lanca natryskowa z rurą ze stali szlachetnej
- Urządzenie Total-Stop z opóźnieniem wybiegu
- Poczwórny system zabezpieczeń z ochroną przeciążeniową
- Optyczna kontrola płomienia
- Bezstopniowa regulacja temperatury
- Bezstopniowa regulacja ciśnienia i ilości środka myjącego z zewnątrz
- Wbudowany stopień pary
- Wstępne napowietrzanie komory spalania
- 25-litrowy zbiornik na paliwo z układem kontroli rezerwy
- Mosiężna głowica pompy
- Nurniki pompy pokryte warstwą ceramiki
- Zabezpieczenie przed pracą na sucho
- System zwrotnego odprowadzenia przecieków
- Pomocą doprowadzenia środka myjącego od strony ssącej
- Wnęka na pistolet z bezpiecznym rozłączaniem z lanką natryskową w czasie przerw w pracy
- Zabezpieczenie silnika poprzez wyzwalacz nadprądowy
- Głowica pompy ze specjalnego mosiądzu
- Duży, odporny na korozję zbiornik paliwa z tworzywa sztucznego, o poj. 25 l, z otworem odpływowym
- Pojemnik na wodę
- Hamulec nastawny
- Duże koła z szerokim ogumieniem z pełnej gumy

14

## Dane techniczne

	therm C 11/130	therm C 13/180	therm C 15/150
Ciśnienie robocze regulowane bezstopniowo	30 - 130 bar	30 - 180 bar	30 - 150 bar
Wielkość dyszy	25045	25045	25055
Dozwolone nadciśnienie	145 bar	200 bar	170 bar
Wydajność wody Qmax	660 l/h	780 l/h	900 l/h
Zwrot wody gorącej (dopływ 12 °C)	12 - 80 °C	12 - 80 °C	12 - 80 °C
Stopień pary	maks. 140 °C	maks. 140 °C	maks. 140 °C
Opóźnienie wyłączenia silnika	tak	tak	tak
System totalnego stopu urządzenia (Total-Stop)	tak	tak	tak
Kontrola przepływu	tak	tak	tak
Wstępne napowietrzanie komory spalania	tak	tak	tak
System optycznej kontroli płomienia	tak	tak	tak
Termostat bezpieczeństwa powoduje rozłączenie przy temperaturze spalin wyższej niż 230 °C	tak	tak	tak
Przerwanie spalania przy braku oleju opałowego	tak	tak	tak
Dysza oleju opałowego – ciśnienie oleju	1,35 Gph/60° - 10 bar	1,5 Gph/60° - 10 bar	1,5 Gph/60° - 11 bar
Zużycie oleju opałowego przy maksymalnej mocy cieplnej	5,1 kg/h (= 6,1 l/h)	5,8 kg/h (= 6,8 l/h)	6,0 kg/h (= 7,1 l/h)
Zużycie oleju opałowego przy $\Delta T$ 45 °	3,2 kg/h (= 3,8 l/h)	3,8 kg/h (= 4,5 l/h)	4,3 kg/h (= 5,1 l/h)
Moc grzewcza	55 kW	60 kW	65 kW
Zbiornik paliwa	25 l	25 l	25 l
Wysokociśnieniowy węzł z oplocem stalowym, NŚ 8	10 m	10 m	10 m
Elektryczna moc przyłączowa	230 V, 15,0 A, 50 Hz	400 V, 8,7 A, 50 Hz	400 V, 8,7 A, 50 Hz
Moc przyłączowa: pobór	P 1: 3,4 kW	P 1: 4,8 kW	P 1: 4,8 kW
Moc przyłączowa: zwrot	P 2: 2,3 kW	P 2: 4,0 kW	P 2: 4,0 kW
Masa	150 kg	150 kg	150 kg
Wymiary bez bębna (S x W x G w mm)	790 x 590 x 980	790 x 590 x 980	790 x 590 x 980
Kod zamówienia z bębniem na węzł łącznie z 15 metrowym wysokociśnieniowym węzłem, NŚ 8	41.442 1	41.441 1	41.440 1
Kod zamówienia bez bębniem na węzł	41.442	41.441	41.440



# Duża myjka wysokociśnieniowa na wodę gorącą therm:

**Kränzle®**

## Cechy wyposażenia:

- Zintegrowany zespół jezdny
- Kabel przyłączeniowy 7,5 m
- Zaczepy do nawinięcia kabla przyłączeniowego
- 10 m wysokociśnieniowy wąż z opłotem stalowym, z bębnem 20 m
- Pojemnik na wodę
- Pistolet z bezpiecznym rozłączaniem
- Lanca o płaskim strumieniu z rurą ze stali szlachetnej
- Urządzenie Total-Stop z opóźnieniem wybiegu
- Optyczna kontrola płomienia
- Poczwórny system zabezpieczeń z ochroną przeciążeniową
- Bezstopniowa regulacja temperatury
- Bezstopniowa regulacja ciśnienia i ilości środka myjącego
- Wbudowany stopień pary
- Wstępne napowietrzanie komory spalania
- 35-litrowy zbiornik na paliwo z układem kontroli rezerwy
- Mosiężna głowica pompy
- Numniki pompy pokryte warstwą ceramiki
- Zabezpieczenie przed pracą na sucho
- System zwrotnego odprowadzenia przecieków
- Pomocą doprowadzenia środka myjącego od strony ssącej



Wyróżnienie IF '96 za znakomite wzornictwo przemysłowe

Industrie Forum Design Hannover

15

## Dane techniczne

	<b>therm 875-1</b>	<b>therm 895-1</b>	<b>therm 1165-1</b>	<b>therm 1525-1</b>
Ciśnienie robocze regulowane bezstopniowo	30 - 175 bar	30 - 195 bar	30 - 165 bar	30 - 125 bar
Wielkość dyszy	25045	25045	2507	20125
Dozwolone nadciśnienie	190 bar	215 bar	180 bar	140 bar
Wydajność wody Qmax	875 l/h	895 l/h	1.165 l/h	1.500 l/h
Zwrot wody gorącej (dopływ 12 °C)	30 - 80 °C	30 - 80 °C	30 - 80 °C	30 - 65 °C
Stopień pary	maks. 140 °C	maks. 140 °C	maks. 140 °C	maks. 140 °C
Opóźnienie wyłączenia silnika	tak	tak	tak	tak
System totalnego stopu urządzenia (Total-Stop)	tak	tak	tak	tak
Kontrola przepływu	tak	tak	tak	tak
Wstępne napowietrzanie komory spalania	tak	tak	tak	tak
System optycznej kontroli płomienia	tak	tak	tak	tak
Termostat bezpieczeństwa powoduje rozłączenie przy temperaturze spalin wyższej niż 230 °C	tak	tak	tak	tak
Przerwanie spalania przy braku oleju opałowego	tak	tak	tak	tak
Dysza oleju opałowego – ciśnienie oleju	1,5 Gph/60 ° - 10 bar	1,5 Gph/60 ° - 11 bar	1,65 Gph/60 ° - 13 bar	1,65 Gph/60 ° - 15 bar
Zużycie oleju opałowego przy maksymalnej mocy cieplnej	5,8 kg/h (= 6,8 l/h)	6,0 kg/h (= 7,1 l/h)	7,1 kg/h (= 8,5 l/h)	7,7 kg/h (= 9,2 l/h)
Zużycie oleju opałowego przy ΔT 45 °	4,2 kg/h (= 5,0 l/h)	4,3 kg/h (= 5,1 l/h)	5,6 kg/h (= 6,6 l/h)	7,2 kg/h (= 8,5 l/h)
Moc grzewcza	60 kW	65 kW	78 kW	84 kW
Zbiornik paliwa	35 l	35 l	35 l	35 l
Wysokociśnieniowy wąż z opłotem stalowym, NŚ 8	10 m	10 m	10 m	10 m
Elektryczna moc przyłączowa	400 V, 8,7 A, 50 Hz	400 V, 12 A, 50 Hz	400 V, 12 A, 50 Hz	400 V, 12 A, 50 Hz
Moc przyłączowa: pobór	P 1: 4,8 kW	P 1: 7,5 kW	P 1: 7,5 kW	P 1: 7,5 kW
Moc przyłączowa: zwrot	P 2: 4,0 kW	P 2: 5,5 kW	P 2: 5,5 kW	P 2: 5,5 kW
Masa	220 kg	220 kg	220 kg	220 kg
Wymiary bez bębna (S x W x G w mm)	1050 x 800 x 1000	1050 x 800 x 1000	1050 x 800 x 1000	1050 x 800 x 1000
Kod zamówienia z bębnem na wąż łącznie z 15 metrowym wysokociśnieniowym węzłem	41.342 1	41.352 1	41.353 1	41.348 1
Kod zamówienia bez bębna na wąż	41.342	41.352	41.353	41.348

# Myjka wysokociśnieniowa na wodę gorącą:



## Perfekcja, precyzja, innowacyjność:

Wysokociśnieniowa myjka na wodę gorącą **Kränzle-therm** łączy w sobie wiele opracowanych przez firmę Kränzle innowacji technicznych, które służą niezawodnej eksploatacji, bezpieczeństwu urządzenia, a poza tym takich, które wychodzą na dobre nie tylko użytkownikom, ale i serwisowi.

Urządzenia **Kränzle-therm** pracują bez zakłóceń, są przyjazne dla środowiska, czyste i ciche.

Urządzenie **Therm Kränzle** odzwierciedlają **najnowszy poziom techniki i bezpieczeństwa.**

## Optyczna kontrola płomienia:

Urządzenia **therm 875-1, 895-1, 1165-1 i 1525-1** jak również nowe urządzenia typu **therm C** są wyposażone w optyczną kontrolę płomienia.

Nad komorą spalania znajduje się fotokomórka, która jest połączona z elektronicznym centrum sterującym. Jeśli fotokomórka zarejestruje gaśnięcie płomienia mimo dopływu paliwa,

to po krótkim czasie dopływ paliwa jest wstrzymany, a na wyświetlaczu termostatu pojawi się komunikat o błędzie.

## Termostat z regulowaną mocą palnika:

Urządzenia **therm 875-1, 895-1, 1165-1 i 1525-1** są wyposażone w cyfrowy termostat, który umożliwia obecnie pracę w dwóch trybach:

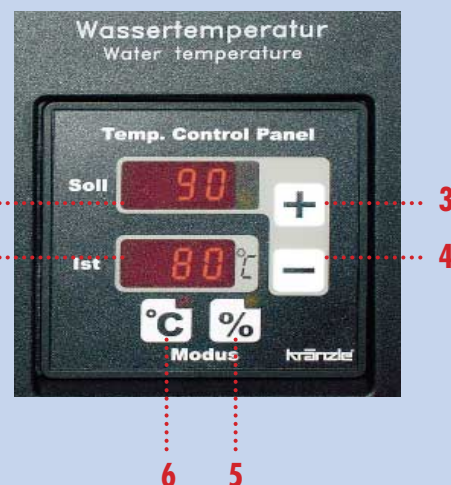
### Tryb 1: Regulacja przez termostat (klawisz 6)

Wartość zadana temperatury w °C (wyświetlacz 2) może być wstępnie wybrana za pomocą klawiszy (poz. 3 +4). Termostat mierzy temperaturę wody na wyjściu węża z gorącą wodą i włącza lub wyłącza palnik na podstawie zadanych wartości (wyświetlacz 2). Zmierzona w °C temperatura wody jest pokazywana na wskaźniku (wyświetlacz 1).

### Tryb 2: Moc palnika (klawisz 5)

Moc palnika w % (wyświetlacz 2) może być wstępnie wybrana za pomocą klawiszy (poz. 3 +4). Palnik jest na podstawie zadanych wartości (wyświetlacz 2) włączany i wyłączany z określoną częstotliwością. Temperatura wody na wyjściu węża z gorącą wodą jest mierzona w °C i pokazywana na wskaźniku (wyświetlacz 1). Wartość temperatury wynika przy tym z dokładnie ustawionej wymaganej wydajności (ciśnienie) i od mocy palnika pokazywanej na wyświetlaczu.

Tryb 2 ma w porównaniu do trybu 1 tę zaletę, że temperatury, jeśli już parametry są określone utrzymują się na poziomie +/- 2°C. A jest to nawet wymagane przy pracy z obniżonym zużyciem wody i w niskich temperaturach, jak np. przy myciu zwierząt (oczywiście muszą być przy tym przestrzegane przepisy bezpieczeństwa).



Urządzenia serii **therm C/CA** są wyposażone w analogowy termostat obrotowy (obszar regulacji 30 °C do 150 °C).

## Licznik roboczogodzin:

W termostacie urządzeń **875-1, 895-1, 1165-1 i 1525-1** jest wbudowany licznik roboczogodzin. Jeśli klawisz °C (klawisz 6) albo klawisz % (klawisz 5) jest wciśnięty dłużej niż 2 sekundy,

to wówczas przez 5 sekund, ukazują się jeden po drugim, wskazania licznika roboczogodzin pompy i palnika. Ułatwia to np. określenie momentu przeprowadzenia przeglądów technicznych przez serwis.

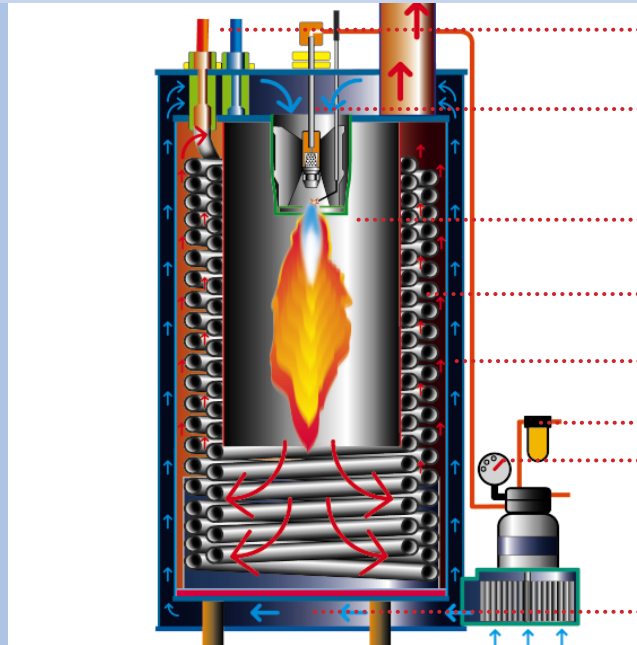
## Armatura bezpieczeństwa:



Firma **Kränzle** opracowała nowoczesną armaturę bezpieczeństwa obejmującą **zawór ciśnieniowy** do bezstopniowej regulacji ilości wody i ciśnienia oraz umożliwia bezpieczniową eksploatację w **obiegu by-pass**. Ponadto **zawór bezpieczeństwa** zabezpiecza maszynę przed przekroczeniem wartości dozwolonego ciśnienia maksymalnego. Zintegrowany **czujnik przepływu cieczy** wyłącza palnik w przypadku zbyt małej ilości przepływającej wody i w ten sposób zabezpiecza komorę grzewczą przed przegrzaniem.

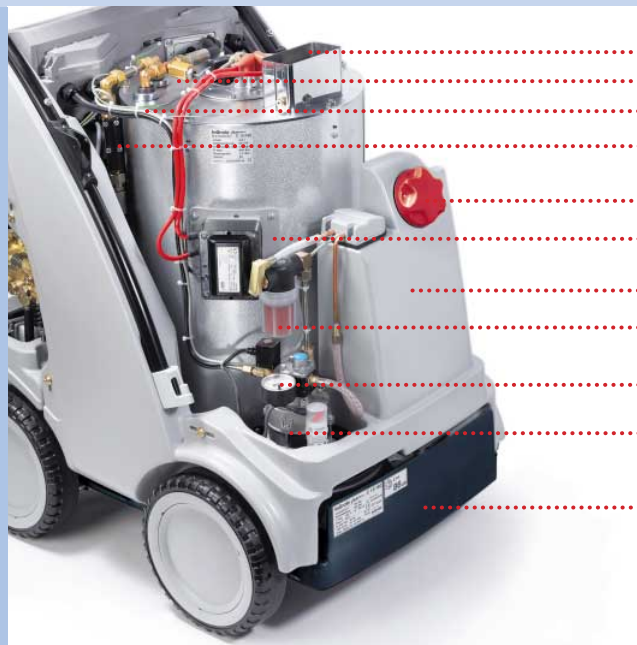
Dwa **wyłączniki ciśnieniowe** sterują palnikiem i umożliwiają automatyczne wyłączenie urządzenia w przypadku, jeżeli przepustnica pistoletu natryskowego pozostaje zamknięta przez okres dłuższy niż 20 sek. Wyłącznik ciśnieniowy steruje także włączaniem urządzenia przy ponownym otwarciu przepustnicy pistoletu natryskowego. **Wszystkie wyżej wymienione komponenty zostały miliony razy sprawdzone eksploatacyjnie w innych urządzeniach i zostały tutaj po raz pierwszy zestawione razem w jednym, łatwym w obsłudze bloku.**

## Komora spalania w urządzeniu



- ..... Doprowadzenie i odprowadzenie wody z góry
- ..... Wstępne podgrzanie oleju przez podgrzane powietrze
- ..... Komora spalania o dużych wymiarach
- ..... Powierzchnia wymiany ciepła 2,1 m<sup>2</sup>
- ..... Chłodzenie powierzchni zewnętrznych i podgrzewanie spalanego powietrza
- ..... Większy filtr oleju, można go czyścić
- ..... Seryjny ciśnieniomierz
- ..... Chłodzona powietrzem podstawa

## Kränzle-therm C



- ..... Wylot spalin
- ..... Optyczna kontrola płomienia
- ..... Pobór wody gorącej
- ..... Dopyływ wody zimnej
- ..... Pojemny zbiornik paliwa
- ..... Komora spalania
- ..... Zbiornik paliwa
- ..... Większy filtr oleju, można go czyścić
- ..... Manometr ciśnienia oleju
- ..... Dmuchawa gorącego powietrza
- ..... Przedni zderzak

## Panel obsługi modelu Kränzle-therm C



- ..... Włącznik główny WŁ/WYŁ
- ..... Ogrzewanie WŁ/WYŁ
- ..... Krótka instrukcja obsługi
- ..... Termostat obrotowy do ustawiania żądanej temperatur
- ..... Manometr ze stali szlachetnej ze wskaźnikiem ciśnienia
- ..... Zawór dodatkowego środka myjącego, ustawiany bezstopniowo



# Stacjonarna myjnia wysokociśnieniowa na wodę gorącą:

## Cechy wyposażenia:

- Obudowa ze stali szlachetnej
- Wysokociśnieniowy wąż z opłotem stalowym, 10 m
- Pistolet z bezpiecznym rozłączaniem
- Bezstopniowa regulacja temperatury
- Bezstopniowa regulacja ciśnienia i ilości środka myjącego
- Urządzenie Total-Stop z opóźnieniem wybiegu
- Optyczna kontrola płomienia
- Poczwórny system zabezpieczeń z ochroną przeciążeniową
- Wbudowany stopień pary
- Zabezpieczenie przed pracą na sucho
- Zasysanie środka myjącego z filtrem



Urządzenia stacjonarne **Kränzle – therm** są przewidziane do uniwersalnego stosowania i w przemyśle i rzemiośle, a także w spedycjach, przedsiębiorstwach budowlanych, rzeźniach, salonach samochodowych, przedsiębiorstwach budowy dróg, straży pożarnej itp. Urządzenia te mogą być wyposażone w zdalne sterownie i oferują różne programy czyszczenia, a także możliwość uruchamiania ich przy pomocy monet lub kart magnetycznych. (Instalacja rurowa i przewody zasilania energią muszą zostać zabezpieczone przez użytkownika lub specjalnie zainstalowane.)

18

### Dane techniczne

#### therm 895 ST

#### therm 1165 ST

Ciśnienie robocze regulowane bezstopniowo	30 - 195 bar	30 - 165 bar
Wydajność wody	430 - 895 l/h	430 - 1.165 l/h
Zwrot wody gorącej	30 - 80 °C	30 - 80 °C
Stopień pary	maks. 140 °C	maks. 140 °C
Wysokociśnieniowy wąż z opłotem stalowym	10 m	10 m
Tryb pracy z użyciem kart magnetycznych/obsługa zdalna	Opcja	Opcja
Zużycie oleju opałowego przy maksymalnej mocy cieplnej	6,0 kg/h	7,1 kg/h
Elektryczna moc przyłączowa	400 V, 12 A, 3 x 50 Hz	400 V, 12 A, 3 x 50 Hz
Moc przyłączowa: pobór	P 1: 7,5 kW	P 1: 7,5 kW
Moc przyłączowa: zwrot	P 2: 5,5 kW	P 2: 5,5 kW
Wymiary w mm (Sz. x Gl. x Wys.)	800 x 650 x 1600	800 x 650 x 1600
Kod zamówienia	41.352 5	41.353 5



Urządzenia ogrzewane elektrycznie są dostępne również w wykonaniu mobilnym.

### Dane techniczne

#### therm 600 E-ST 18

#### therm 600 E-ST 24

#### therm 600 E-ST 36

#### therm 871 E-ST 48

#### therm 891 E-ST 48

Ciśnienie robocze regulowane bezstopniowo, dysza 25045	30 - 100 bar	30 - 100 bar	30 - 100 bar	30 - 170 bar	30 - 220 bar (dysza 2505)
Ciśnienie robocze regulowane bezstopniowo, dysza 2503	30 - 160 bar	30 - 160 bar	30 - 160 bar		
Wydajność wody	180 - 600 l/h	180 - 600 l/h	180 - 600 l/h	180 - 870 l/h	180 - 900 l/h
Maksymalny zwrot wody gorącej	60 °C przy ciśn. 32 bar	72 °C przy ciśn. 32 bar	80 °C przy ciśn. 32 bar	80 °C przy ciśn. 32 bar	80 °C przy ciśn. 32 bar
Ogrzanie wody wejściowej przy dopływie 10 l/min	+ 26 °C	+ 34 °C	+ 50 °C	+ 46 °C przy ciśn. 14 l/min	+ 46 °C przy ciśn. 15 l/min
Wysokociśnieniowy wąż z opłotem stalowym	10 m	10 m	10 m	10 m	10 m
Elektryczna moc przyłączowa	400 V, 32,6 A, 3 x 50 Hz	400 V, 41,2 A, 3 x 50 Hz	400 V, 58,6 A, 3 x 50 Hz	400 V, 80 A, 3 x 50 Hz	400 V, 80 A, 3 x 50 Hz
Moc przyłączowa	20,6 kW	26,6 kW	38,6 kW	53,5 kW	53,5 kW
Moc grzewcza	18 kW	24 kW	36 kW	48 kW	48 kW
Bezpiecznik	50 A	63 A	80 A	80 A	80 A
Wymiary w mm (Sz. x Gl. x Wys.)	800 x 650 x 950	800 x 650 x 950	800 x 650 x 950	800 x 650 x 950	800 x 650 x 950
Kod zamówienia	41.358 5	41.358 6	41.358 7	41.358 9	41.358 8

### Wykonanie mobilne

#### therm 602 E-M 18

#### therm 602 E-M 24

#### therm 602 E-M 36

#### therm 872 E-M 48

Kod zamówienia z 10 m węzłem wysokociśnieniowym	41.360	41.361	41.362	41.363 (therm 875-1)
Kod zamówienia z 20 m węzłem wysokociśnieniowym i bębniem na wąż	41.360 1	41.361 1	41.362 1	41.363 1 (therm 875-1)

(Przy zamówieniach proszę zawsze podawać wymagane ciśnienie robocze oraz wielkość dysz.)

# Stacjonarna myjnia wysokociśnieniowa z zastosowaniem zimnej wody:

**Cechy wyposażenia:**

- Obudowa ze stali szlachetnej
- Pompa AQ
- Wysokociśnieniowy wąż z opłotem stalowym, 10 m
- Pistolet z bezpiecznym rozłączaniem
- Lanca o płaskim strumieniu z rurą ze stali szlachetnej
- Bezstopniowa regulacja ciśnienia i ilości środka myjącego
- Urządzenie Total-Stop z opóźnieniem wybiegu
- Regulowany wybieg
- Mosiężna głowica pompy
- Nurniki pompy pokryte warstwą ceramiki
- Zabezpieczenie przed pracą na sucho
- System zwrotnego odprowadzenia przecieków



Obudowa ze stali szlachetnej  
Wyłącznik

Manometr ze stali nierdzewnej  
Wlot wody  
Wlot wysokociśnieniowy

- bez zbiornika na wodę, bezpośrednie podłączenie do przewodu z wodą pod ciśnieniem 1 - 5 barów (niesamossące)
- lub z zbiornikiem na wodę (samossące ze zbiornika na wodę) przyłączyć przewodu z wodą pod ciśnieniem 1 - 5 barów.

Proszę podać przy zamawianiu.



**Dane techniczne**

**W 11-135**

**W 13-250**

**W 15-220**

**W 19-180**

Ciśnienie robocze regulowane bezstopniowo	30 - 135 bar	30 - 250 bar	30 - 220 bar	30 - 180 bar
Wielkość dyszy	25045	2504	2505	2507
Dozwolone nadciśnienie	150 bar	270 bar	250 bar	200 bar
Wydajność wody	maks. 11 l/min	maks. 13 l/min	maks. 15 l/min	maks. 19 l/min
Dopływ ciepłej wody	maks. 60 °C	maks. 60 °C	maks. 60 °C	maks. 60 °C
Wysokociśnieniowy wąż z opłotem stalowym	10 m	10 m	10 m	10 m
Iniektor środka czyszczącego	tak	tak	tak	nie
Pistolet z bezpiecznym rozłączaniem	tak	tak	tak	tak
Lanca natryskowa z rurą ze stali szlachetnej	tak	tak	tak	tak
Elektryczna moc przyłączowa	230 V~, 14 A, 50 Hz	400 V, 12 A, 3 x 50 Hz	400 V, 12 A, 3 x 50 Hz	400 V, 12 A, 3 x 50 Hz
Moc przyłączowa: pobór	P 1 - 3,3 kW	P 1 - 7,5 kW	P 1 - 7,5 kW	P 1 - 7,5 kW
Moc przyłączowa: zwrot	P 2 - 2,4 kW	P 2 - 5,5 kW	P 2 - 5,5 kW	P 2 - 5,5 kW
Wymiary w mm (Wys. x Szer. x Głęb)	780 x 700 x 360	780 x 700 x 360	780 x 700 x 360	780 x 700 x 360
Masa	85 kg	85 kg	85 kg	85 kg
Kod zamówienia	41.312	41.308	41.309	41.310

# Myjka wysokociśnieniowa z silnikiem benzynowym:

## Cechy wyposażenia:

- Stalowy zespół jezdny z czterema dużymi kołami
- Bęben z 20 metrowym węzłem wysokociśnieniowym w oplocie stalowym
- Pistolet z bezpiecznym rozłączaniem
- Lanca Turbokiller z rurą ze stali szlachetnej
- Lanca natryskowa z rurą ze stali szlachetnej
- Bezstopniowa regulacja ciśnienia
- Mosiężna głowica pompy
- Zabezpieczenie przed pracą na sucho
- Nurniki pompy pokryte warstwą ceramiki
- Kieszeń na pistolet, lancę i Turbokiller
- Regulacja obrotów tylko przy (B 230 T, B 240 T, B 270 T)
- Przyjazny w serwisie silnik firmy Honda

- Ergonomicznie ukształtowany, ruchomy uchwyt
- Bęben z 20 metrowym węzłem wysokociśnieniowym w oplocie stalowym
- 2-ga Kieszeń na lancę natryskową i Turbokiller
- Manometr ze stali nierdzewnej
- Bezstopniowa regulacja ciśnienia
- Głowica pompy ze specjalnego mosiądzu
- Zderzaki ochronne z przodu i z tyłu
- 4 duże koła z szerokim ogumieniem z pełnej gumy

Ręczna korbka



- Kieszeń na pistolet z bezpiecznym rozłączaniem
- Duża pokrywa zabezpieczająca przed wydechem

Mimośrodkowy hamulec nastawny

## Kränzle Profi-Jet



Podwozie ze stali szlachetnej

20

### Dane techniczne

#### Kränzle B 170 T

#### Kränzle B 200 T

#### Kränzle B 240 T

#### Kränzle B 270 T

#### Kränzle B 230 T

Ciśnienie robocze regulowane bezstopniowo	10 - 150 bar	10 - 180 bar	10 - 220 bar	10 - 250 bar	10 - 200 bar
Wielkość dyszy	2505	25045	2505	25045	2507
Turbokiller	055	045	055	045	07
Dozwolone nadciśnienie	170 bar	200 bar	240 bar	270 bar	230 bar
Wydajność wody	12,5 l/min	12,5 l/min	16 l/min	16 l/min	20 l/min
Dopływ ciepłej wody	maks. 60 °C	maks. 60 °C	maks. 60 °C	maks. 60 °C	maks. 60 °C
Wysokość zasysania	2,5 m	2,5 m	2,5 m	2,5 m	2,5 m
Wysokociśnieniowy wąż z oplokiem stalowym	20 m	20 m	20 m	20 m	20 m
Regulacja prędkości obrotowej	nie	nie	tak	tak	tak
Dane dotyczący wydajności silnika	5,5 KM Benzyna Honda	6,5 KM Benzyna Honda	11 KM Benzyna Honda	13 KM Benzyna Honda	13 KM Benzyna Honda
Masa	63 kg	63 kg	89 kg	89 kg	89 kg
Wymiary w mm	720 x 570 x 960	720 x 570 x 960	720 x 570 x 960	720 x 570 x 960	720 x 570 x 960
Kod zamówienia	41.190 1	41.191 1	41.192 1	41.193 1	41.194 1



### Dane techniczne

#### Profi-Jet B 13-150

#### Profi-Jet B 10-200

#### Profi-Jet B 16-220

#### Profi-Jet B 16-250

#### Profi-Jet D 16-220

Ciśnienie robocze regulowane bezstopniowo	10 - 150 bar	10 - 200 bar	10 - 220 bar	10 - 250 bar	10 - 220 bar
Wydajność wody	13 l/min	10 l/min	16 l/min	16 l/min	16 l/min
Wózek jezdny	Opcja	Opcja	tak	tak	tak
Wysokociśnieniowy wąż z oplokiem stalowym	10 m	10 m	10 m	10 m	10 m
Turbokiller	Opcja	tak	Opcja	Opcja	Opcja
Wąż wysokociśnieniowy (długość 20 m)	Opcja	Opcja	Opcja	Opcja	Opcja
Regulacja prędkości obrotowej	nie	nie	Opcja	Opcja	Opcja
Dane dotyczący wydajności silnika	5,5 KM Benzyna Honda	6,5 KM Benzyna Honda	11 KM Benzyna Honda	13 KM Benzyna Honda	9 KM Diesel Yanmar
Kod zamówienia	41.170	41.182	41.173 2	41.186	41.188



# Zamiatarki:



## Kränzle 2 + 2



Ergonomicznie ukształtowany uchwyt

Uchwyt do łatwego zdejmowania kosza na śmieci

Obustronne otwory wentylacyjne z filtrem kurzu

Pojemnik na śmieci o pojemności 40 litrów

Płynna regulacja wysokości szczotek

Dźwignia zwalniana szczotkę podającą

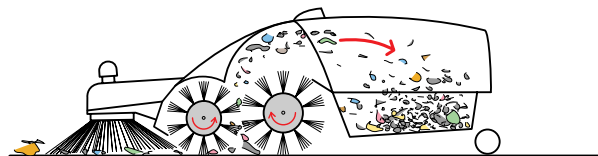
Duże koła z oponami z naturalnej gumy dobrze trzymają się podłoża

Przeciwbieżne szczotki obrotowe

# Kränzle®

### Cechy wyposażenia:

- Zamiatarka ręczna z podwójnym walcem
- Zasięg roboczy 800 mm
- Obudowa i pojemnik na śmieci z twardego plastiku
- Duże koła z oponami z naturalnej gumy dla optymalnego przenoszenia sił
- 40 litrowy pojemnik na śmieci
- Szczotki i walce z odpornego nylonu
- Bezstopniowa regulacja wysokości szczotek doprowadzających
- Mikrofiltr zatrzymuje kurz i obniża ciśnienie i oczyszcza zużyte powietrze
- Masa całkowita około 17 kg
- Kod zamówienia 50.076



21

## Kränzle 1 + 1



Ergonomicznie ukształtowany uchwyt

Uchwyt do łatwego opróżniania pojemnika na śmieci

Pojemnik na 40 litrów śmieci

Duże koła wyposażone w opony z pełnej gumy, aby zapewnić bezpieczne poruszanie się

Bezstopniowa regulacja wysokości szczotek walcowych

Bezstopniowa regulacja blokowania szczotek bocznych

Obrotowe szczotki boczne

### Cechy wyposażenia:

- Zamiatarka ręczna wykonana na zasadzie śmietniczki
- Zasięg roboczy 670 mm
- Obudowa i pojemnik na śmieci z twardego plastiku
- Obudowa z odlewu ciśnieniowego aluminiowego
- Duże koła wyposażone w opony z pełnej gumy dla optymalnego przenoszenia sił
- 40 litrowy pojemnik na śmieci
- Boczne i walcowe szczotki z nylonu, wysoce odporne na ścieranie
- Masa całkowita 24 kg
- Kod zamówienia 50.077



# Nowe odsysacze mokre i suche Ventos 20 E/L, Ventos 30 E/L:

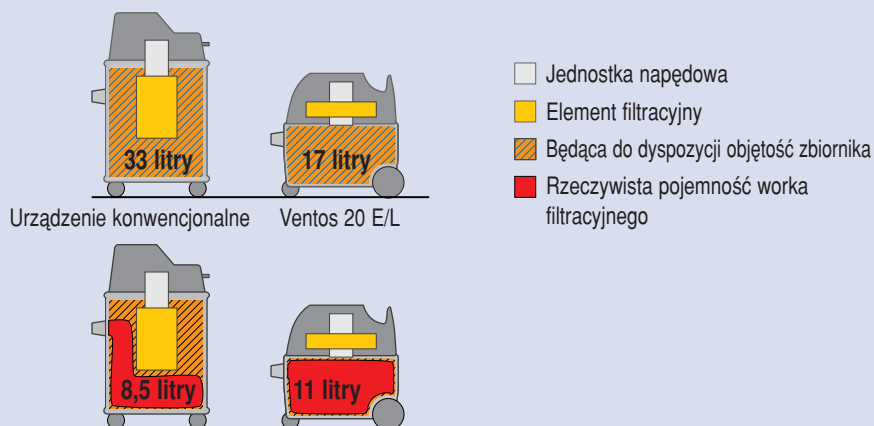
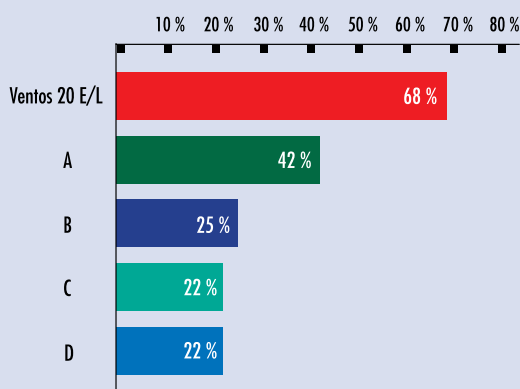


## Z optymalnie wykorzystywaną pojemnością przy zasysaniu na sucho:

Nowa innowacyjna zasada konstrukcji maksymalizuje przestrzeń będącą do dyspozycji do odsysania za pomocą worka filtracyjnego. Worek filtracyjny może zająć w zbiorniku wyraźnie większą przestrzeń niż worki filtracyjne w porównywalnych urządzeniach.

## Dla porównania: pojemność worka filtracyjnego w stosunku do pojemności zbiornika

(A - D: konkurenci)



## Z przyrządowym gniazdem wtykowym oraz automatyką włączania i wyłączania:

Przyrządowe gniazdo wtykowe umożliwia bezpośrednie podłączenie dających się odsysać urządzeń elektrycznych. Opóźnienie rozruchu powoduje dołączenie z opóźnieniem turbiny i podłączonego urządzenia elektrycznego i zapobiega w ten sposób szczytom prądowym przy włączaniu oraz możliwemu zadziałaniu bezpiecznika. Opóźnienie wyłączenia powoduje, że wskutek wybiegu turbiny pył resztkowy zostaje zassany z węża ssącego i że wąż zawsze może zostać odłożony w stanie czystym.

## Z elementami filtracyjnymi z włókny poliestrowej:

Elementy filtracyjne powodują usunięcie zanieczyszczeń, dają się wymyć i wykazują ekstremalną długowieczność.

Mogą one zostać wymienione bez problemów bez użycia narzędzi.

## Z regulacją siły ssania:

Regulacja siły ssania powoduje, że moc ssania jest tylko takiej wielkości jaka jest potrzebna. W ten sposób zapobiega się stanom, że podłączone dysze ssące lub narzędzia szlifierskie pozostają 'przyklejone' do gładkich podłoży wskutek za dużej mocy ssania.

## Z wysokim komfortem ruchu i statecznością:

Dzięki krańcowo kompaktowej i zaokrąglonej stylizacji nowe urządzenia Ventos mogą być wygodnie przenoszone i przetaczane nawet na schodach i rusztowaniach. Kompaktowa konstrukcja o niskim środku ciężkości gwarantuje pewne ustawienie nawet na nierównych podłożach oraz w trakcie transportu w pojazdach.

## Z elektroniczną kontrolą poziomu:

Przy odsysaniu cieczy 2 elektrody samoczynnie wyłączają turbinę po osiągnięciu poziomu maksymalnego cieczy.

## Z płytą na wyposażenie:

Na stronie tylnej obudowy znajduje się praktyczna płyta do wyposażenia seryjnego, które przy jej użyciu może być zawsze zabierane wraz z urządzeniem, jest stale w zasięgu ręki i w razie potrzeby może zostać szybko wymienione.

# Nowe odsysacze mokre i suche Ventos 20 E/L, Ventos 30 E/L:

**Kränzle®**

## Cechy wyposażenia:

- Ergonomiczna rączka do przenoszenia i jazdy
- Element filtracyjny z włókniny poliestrowej, dający się wymyć
- Wąż ssący o długości 3,5 m
- Elektroniczny układ rozbiegowy
- Przyrządowe gniazdo wtykowe z opóźnieniem rozruchu i opóźnieniem wyłączenia
- Elektroniczna regulacja siły ssania
- Elektrody wyłączające
- Przyłącze powietrza
- Rolki kierownicze

## Oprzędkowanie seryjne:



23



**Ventos 20 E/L**



**Ventos 30 E/L**

## Dane techniczne

Elektryczna moc przyłączowa	230 V, 50/60 Hz	230 V, 50/60 Hz
Pobór mocy / przyrządowe gniazdo wtykowe	400 - 1200 W / 2400 W	400 - 1200 W / 2400 W
Zabezpieczenie	16 A	16 A
Maks. objętość przepływu (turbina)	3200 l/min	3200 l/min
Maks. wartość podciśnienia (turbina)	20.000 Pa, 200 mbar	20.000 Pa, 200 mbar
Ciśnienie akustyczne	72 dB(A)	72 dB(A)
Wąż ssący	Ø 36 mm x 3,5 m	Ø 36 mm x 3,5 m
Pojemność zbiornika	17 l	32 l
Wymiary (S x G x W) w mm	380 x 485 x 445	380 x 485 x 550
Masa (bez wyposażenia)	8,5 kg	9,3 kg
Długość przewodu zasilającego	7,5 m, guma	7,5 m, guma
Rodzaj zabezpieczenia	IP x 4	IP x 4
Klasa zapylenia	L	L
Kod zamówienia	58.391 0	58.393 0



















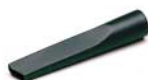


# Osprzęt specjalny, ssawki do pracy na mokro i sucho Ventos:



## Ukośna ssawka gumowa

ssawka do różnorodnych zastosowań w miejscach szczególnie trudnodostępnych, Kod zamówienia 58.402 2



## Dysza do fug 300 mm

do czyszczenia trudnodostępnych i wąskich miejsc, Kod zamówienia 58.402 3



## Ssawka

do czyszczenia trudnodostępnych i wąskich miejsc, Kod zamówienia 58.401 2



## Uniwersalna ssawka – szczotka

do równoczesnego czesania i czyszczenia włosów, Kod zamówienia 58.401 7



## Ssawka do dywanów (przełączalna)

do odkurzania dywanów i gładkich powierzchni, Kod zamówienia 58.401 8



## Turbo – szczotka

napędzana walcem do czyszczenia dywanów, Kod zamówienia 58.402 4



**Zgrzeblo ssące do pielęgnacji zwierząt** Kod zamówienia 58.401 9

**Szczotka ssąca do pielęgnacji zwierząt** Kod zamówienia 58.402 0



## Szczotka do podłogi 450 mm, aluminiowa,

do odkurzania dużych powierzchni za pomocą wkładki szczotkowej i wkładki gumowej, Kod zamówienia 58.402 8



## Przedłużacz 3 x 350 mm ze stali szlachetnej

Kod zamówienia 58.401 4



## Rurka gięta ze stali szlachetnej

Kod zamówienia 58.401 5



## Złącze węży ssących

do połączenia dwóch węży ssących NŚ 36, Kod zamówienia 58.404 3



## Torebka na kurz (w opakowaniu 5 torebek)

Ventos 20 E/L, Kod zamówienia 45.440 0,

Ventos 30 E/L, Kod zamówienia 45.440 1



**Układ automatycznego włączania i wyłączania** dla równolegle połączonych elektrycznych urządzeń ssących, z przewodem przedłużającym, o długości 7,5 m, o rozbiegu opóźnionym o 10 s, z wybiegiem 10 s, w celu usunięcia pyłu z rury ssącej. 220-240V, 50/60 Hz, Kod zamówienia 58.405 1 (inne napięcia na zapytanie)



## Wąż ssący NŚ 27 x 3,5 m

do podłączenia do wszystkich urządzeń elektrycznych dających się odkurzać, Kod zamówienia 58.408 0

## Ventos 25, Ventos 35



## Torebka na kurz (w opakowaniu 5 torebek)

Ventos 25, Kod zamówienia 45.413 9,

Ventos 35, Kod zamówienia 45.414 0



## Filtr mokry

niewrażliwy na wilgoć, można go umyć, Kod zamówienia 58.400 5

# Kränzle - firma o światowym zasięgu: Techniczna perfekcja i najlepszy design.

**kränzle**<sup>®</sup>



I. Kränzle GmbH Eplke 97 D - 33605 Bielefeld Telefon 05 21 / 9 26 26 - 0 Telefax 05 21 / 9 26 26 40 - www.kränzle.com



Kränzle Therm  
Wyróżnienie za projekt 1996



Kränzle Profi  
Wyróżnienie za projekt 2008



Zamiatarka Kränzle  
wyróżnienia za wysoką jakość  
designu Design-Innovationen '94  
Design Zentrum Nordrhein  
Westfalen (Nadrenia-Westfalia)



Certyfikat Zwycięzcy Roku 2006/  
2007 -Najlepsza Marka Roku-  
Branżowa służba informacyjna  
„markt intern“  
(Rynek wewnętrzny)



Certyfikat ISO 9001



TÜV-dokument nt. audytu  
miejsca produkcji



Certyfikat



Opis patentowy Niemcy



Opis patentowy USA



Międzynarodowy  
opis patentowy

PL

Kränzle 2009, Numer zam. 3030309 Zastrzega możliwość zmian technicznych.